



取扱説明書

このたびはSHOEIヘルメットをお買い上げいただき、誠にありがとうございます。
本製品の機能および注意事項を十分にご理解いただき、より安全に快適なモーターサイクルライフを送っていただくために、ご使用まえに本取扱説明書をよく読んで記載されている内容を十分に理解してください。本取扱説明書は、読み終わったあと、いつでも取り出せる場所に保管してください。本取扱説明書を紛失したときは、弊社までお問い合わせください。
この取扱説明書の内容は、予告なしに変更する場合があります。
この取扱説明書に使われているイラストは、実際の製品とは異なる場合があります。
この取扱説明書の著作権は、株式会社SHOEIにあります。無断転載、複製は固くお断りします。

Instructions for use

Thank you for purchasing this SHOEI helmet. Please read this manual carefully before use and keep it for future reference. This manual contains valuable information to help you understand the functions of the product and the instructions for use in order for you to enjoy a safety and comfortable motorcycle life. Your SHOEI dealer can provide a replacement if it is lost.
The contents of this manual are subject to change without notice.
The illustrations in this manual may differ from the actual product.
The copyrights for this manual belong to SHOEI CO., LTD. Reproduction or copying of this manual without written permission is strictly prohibited.

J・O 264

各種お問い合わせに関しましては、
お問い合わせフォームより
お願いいたします。



お急ぎの場合は最寄りのSHOEI正規販売店へお問い合わせください。
正規販売店へのお問い合わせが難しい場合、
下記電話番号へお問い合わせください。

■製品の修理・保証サービスに関する内容：
本社 国内営業部 カスタマーサービス担当
TEL. 03-4335-7098
〒110-0016 東京都台東区台東1-31-7
■製品の販売・仕様に関する内容：
本社 国内営業部 TEL.03-5688-5180
〒110-0016 東京都台東区台東1-31-7

株式会社 SHOEI

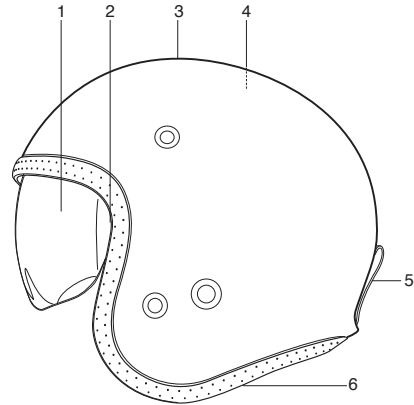
本社・国内営業部
〒110-0016 東京都台東区台東1-31-7
Tel. 03-5688-5180 Fax. 03-3837-8245

SHOEI CO.,LTD.

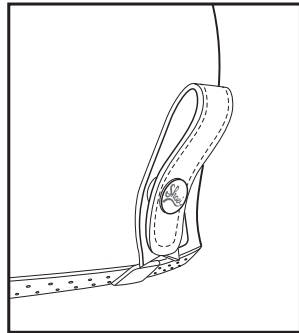
HEAD OFFICE
1-31-7 Taito, Taito-ku, Tokyo 110-0016, JAPAN
Tel: +81 3 5688 5170 Fax: +81 3 3837 8245

Printed in Japan 20230410

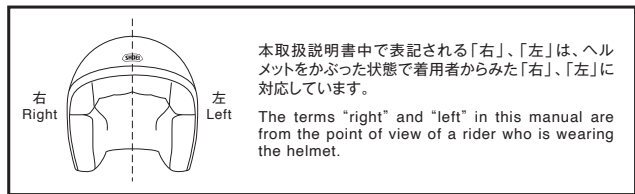
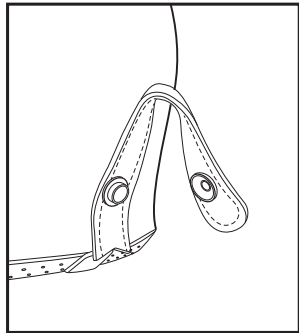
各部の名称／Parts Description



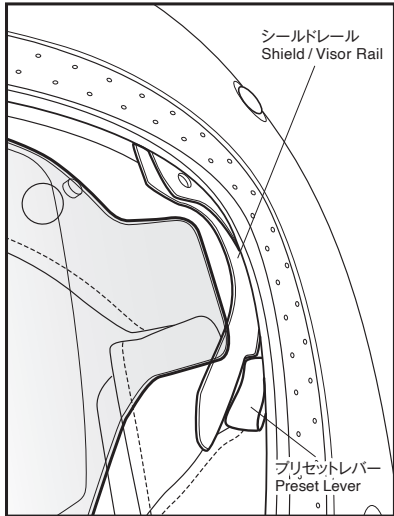
1. CJ-3 シールド
2. シールドレール
3. シェル
4. 衝撃吸収ライナー
5. ゴーグルバンド
6. チンストラップ(あごひも)



ゴーグルバンド／Goggle band



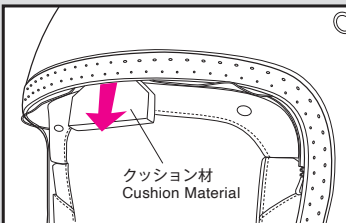
本取扱説明書中で表記される「右」、「左」は、ヘルメットをかぶった状態で着用者からみた「右」、「左」に対応しています。
The terms "right" and "left" in this manual are from the point of view of a rider who is wearing the helmet.



シールドレール／Shield / Visor Rail

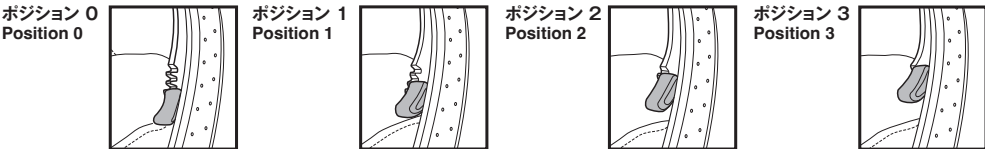
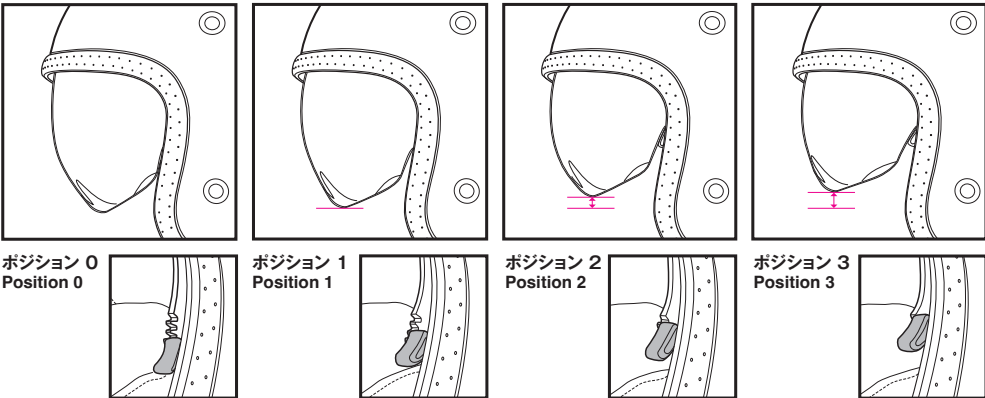
ご使用前に、帽体とライナーの間に挟んでいる、シールド留めのクッション材は外してから使用してください。

Before using the helmet for the first time after purchase, remove cushion material from the gap between the shell and the liner.



シールドの調節の仕方／Shield / Visor Adjustment Mechanism

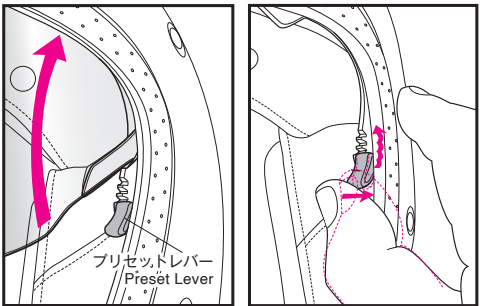
プリセットレバーの位置はポジション0～3まで4段階あり、ポジション0はシールド取り外し・取り付け用のポジション、ポジション1～3はシールド下端位置調整用のポジションです。プリセットレバーをポジション1～3にすることで、下図のようにシールド下端の位置を調整できます。



Preset lever can be adjusted in 4 steps, from Position 0 to 3. Position 0 is for removing and installing the shield / visor, and Position 1, 2, and 3 are for adjusting the position of the bottom end of the shield / visor as per drawing below.

プリセットレバーの高さを変えるには、まずシールドを上げ、プリセットレバーを外側に押し開いてからギアに合わせて上下してください。プリセットレバーの高さを変えるときは、左右を同じポジションに調節してご使用ください。

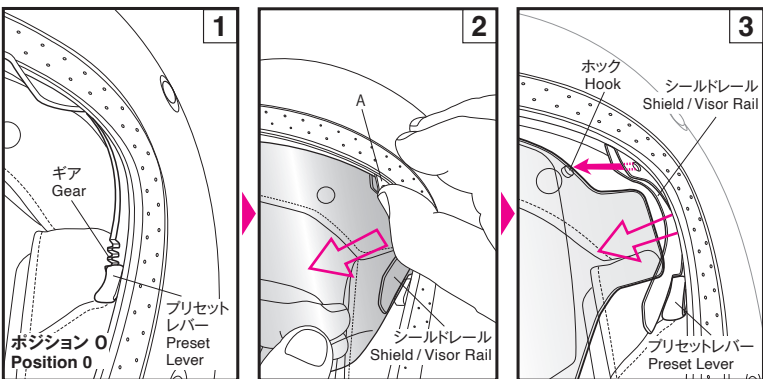
For changing height of the preset lever, open a shield / visor, push the preset lever to outside slightly and move it to the gear of the required position. When adjusting the position of the preset lever, make sure to adjust the both sides to the same position.



CJ-3 シールドの取り外し方／Removing the CJ-3 Shield / Visor

シールドを上げ、左右のプリセットレバーをポジション1より一段階下の位置(一番下のギアからさらに下に下げた位置)ポジション0まで下げます(図1)。シールドを下ろし、シールドレールのツメAを持ち上げフックをはずし(図2)、手前にシールドを引き抜きます(図3)。(ツメAを持ち上げにくい場合、布を巻き付けたマイナスドライバーなどを差し込み持ち上げ、フックを外します。その際はシールドを傷つけないよう注意してください。)

Open a shield/visor, and move preset levers of both sides to the position 0, lower position than the position 1 (under the lowest gear) as per Drawing 2. Close the shield / visor, lift the catch A slightly and unclasp the hook as per Drawing 2. Draw the shield / visor out from the shield / visor rail as per Drawing 3. (When lifting the catch by hand is difficult, use a flat tool such as a flat-head screwdriver covered with soft cloth not to scratch a shield/visor.)

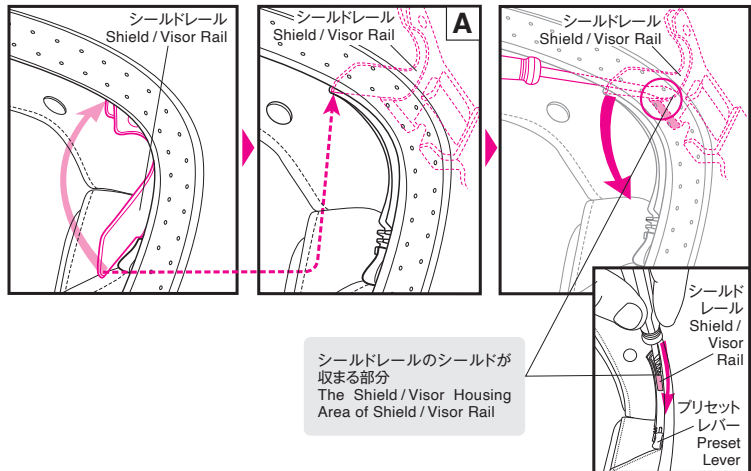


シールド調節機構のプリセットレバーを、ポジション0(一番下のギアからさらに下に下げた位置)にしたまま保管しないでください。プリセットレバーが変形する恐れがあります。
Do not leave the preset lever in the position 0 (the lower position than the position 1). The lever may be deformed.

CJ-3シールドの取り付け方／Installing the CJ-3 Shield / Visor

左右のプリセットレバーをポジション0まで下げます(図4)。シールドをシールドレールに差し込みながら、Aの穴にシールドのフックをはめ込みます(図5)。シールド装着後、シールドを上げ、プリセットレバーはポジション1～3のいずれかに調節してからご使用ください。

シールドレールが帽体とライナーの隙間(シールドの収納スペース)に入り込んだ場合(図Aのような状態の時)は、シールドレールのシールドが収まる部分に布を巻き付けたマイナスドライバーなどを差し込み引っ掛けて下ろします。



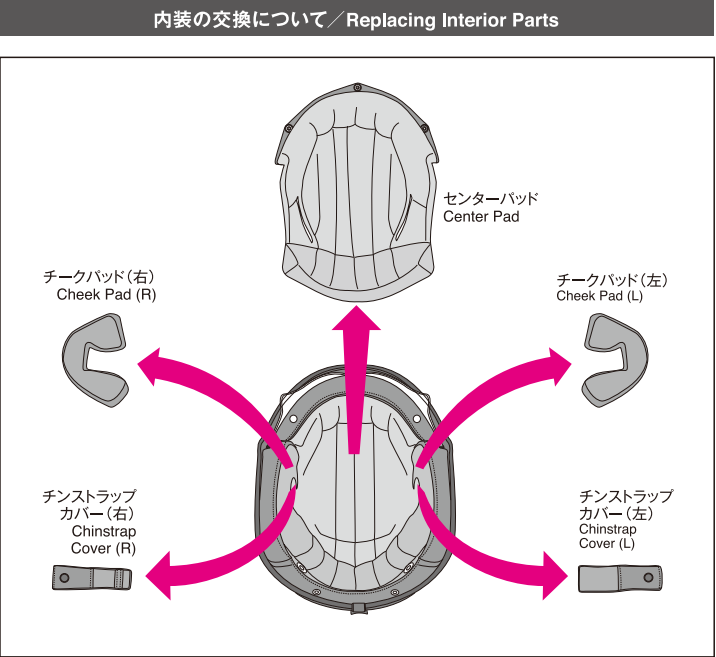
Adjust preset levers of both sides to the position 0 as per Drawing 4. Insert the shield / visor to the shield / visor rail, and fix the hook to the hole on A as per Drawing 5. After a shield / visor is installed, open a shield / visor and adjust preset levers of both sides to position 1, 2, or 3. When the shield / visor rail goes into the gap between the shell and the liner (the shield / visor housing space) like Drawing A, insert a tool such as a flat-head screwdriver covered with soft cloth into the shield / visor housing area and get the shield / visor rail down.

When the shield / visor rail goes into the gap between the shell and the liner (the shield / visor housing space) like Drawing A, insert a tool such as a flat-head screwdriver covered with soft cloth into the shield / visor housing area and get the shield / visor rail down.

CJ-3 シールドの取り扱いに関するご注意 Important Notice about Handling the CJ-3 Shield / Visor

1. シールドが雨などで濡れた場合は、シールドを外し、よく水分をとってからヘルメットに装着して保管してください。
2. シールドの汚れや傷は走行中の視界の妨げとなり、大変危険です。シールドが汚れたり傷が付いたりしたら、直ちに使用を中止し、取り外して洗浄するか、交換してください。
3. シールドは、水で薄めた中性洗剤で洗い、真水でよくすすいでから柔らかい布でふき取り、乾かしてください。40℃を超える湯・塩水・酸性またはアルカリ性の洗剤・ベンジン・シンナー・ガソリン・その他の有機溶剤・ガラスクリーナー等、有機溶剤を含むクリーナー類は使用しないでください。これらが付着すると、シールドが変質し、安全性に支障をきたす可能性があります。
4. シールドが曇った状態で走行しないでください。視界が妨げられ大変危険です。シールドが曇った場合、シールドを開けてヘルメット内をよく換気してください。
5. シールドの視界に入る位置に、ステッカーや粘着テープを貼らないでください。

1. When the shield/visor gets wet, remove the shield/visor. Dry it well and fix to the helmet.
2. Dirt and scratches on the shield/visor may obstruct your view while riding and can be very dangerous! If the CJ-3 shield / visor gets dirty or scratched, stop using it immediately. Remove the shield / visor and clean or replace it.
3. The CJ-3 shield / visor should be cleaned with a solution of mild, neutral soap and water. Rinse well with pure water then wipe dry with a soft cloth. Do not use any of the following cleaning materials: hot water over 40°C; salt water; any acidic or alkali detergent; benzine, thinner, gasoline, or other organic solvents; glass cleaner; or any cleaner containing organic solvents. If any of these cleaners are used, the shield's /visor's chemical nature may be altered and safety may be hindered.
4. Do not ride with a shield/visor that is fogged. This may obstruct your view and can be very dangerous. If the CJ-3 shield / visor is fogged, open the shield / visor to circulate air within the helmet and remove the fog from the shield / visor.
5. Do not place any sticker or tape in the shield's /visor's field of vision.



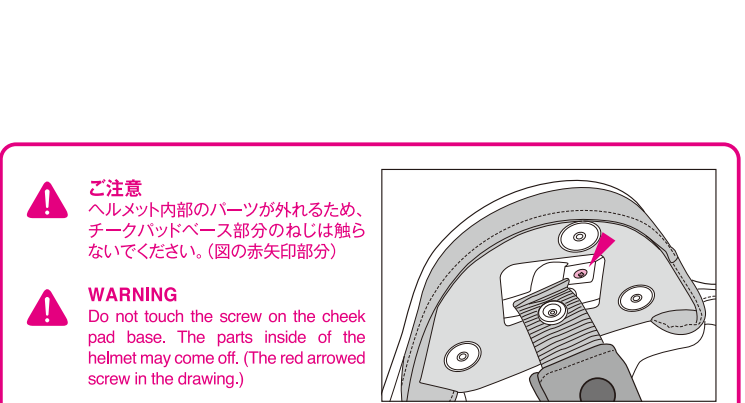
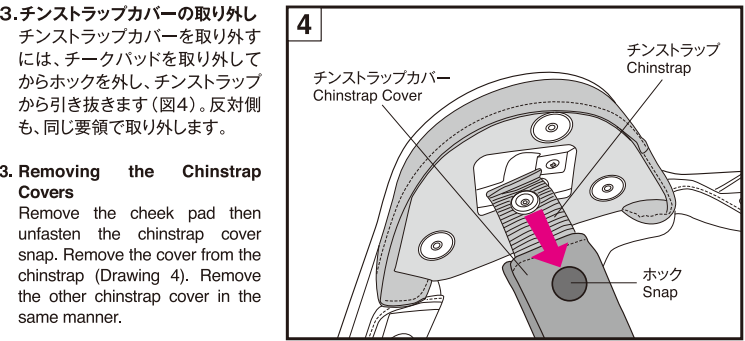
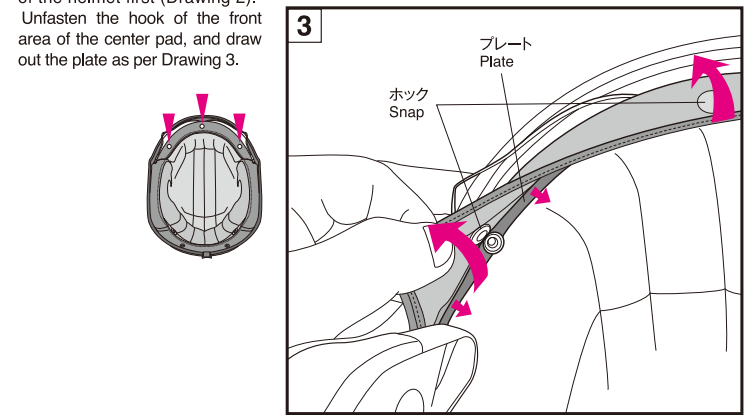
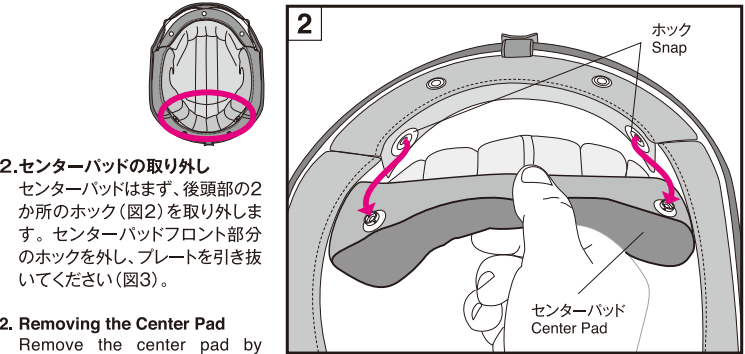
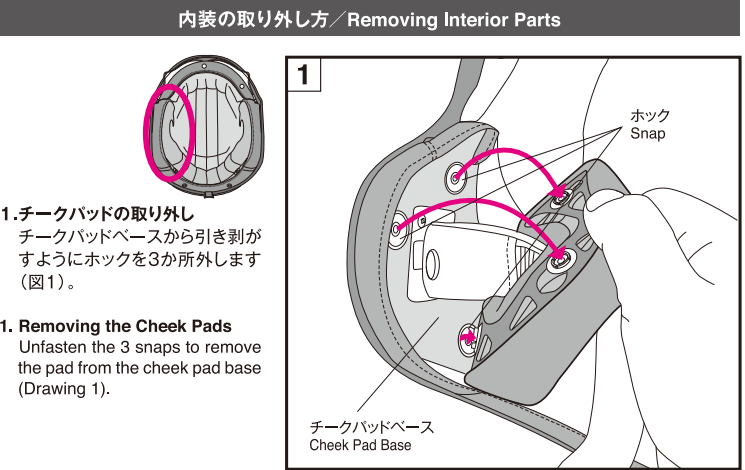
当製品はセンターパッド、チークパッド(左右)、チンストラップカバー(左右)を取り外して洗うことができます。また、オプションパッドと交換することで、かぶり心地を調整することができます。内装の名称と図を参照して、着脱を確実に行ってください。センターパッド、チークパッド、チンストラップカバーは、必ずすべて装着してご使用ください。

内装を交換する場合は、下記表を参照のうえ、正しいサイズのものを求めください。

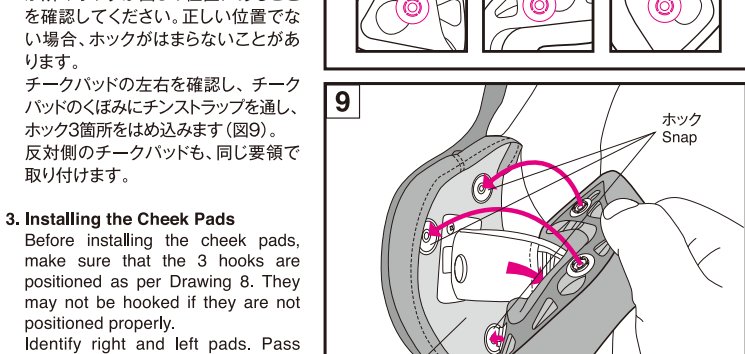
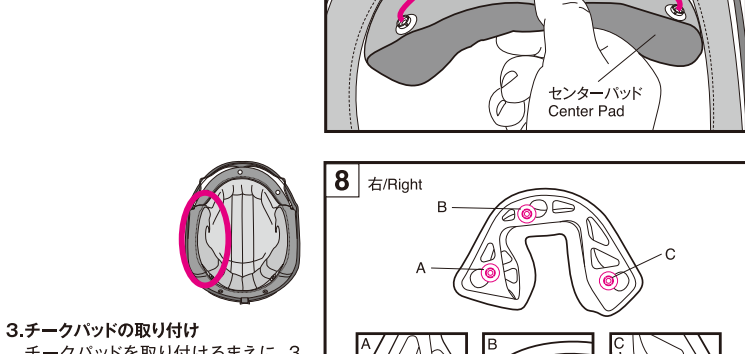
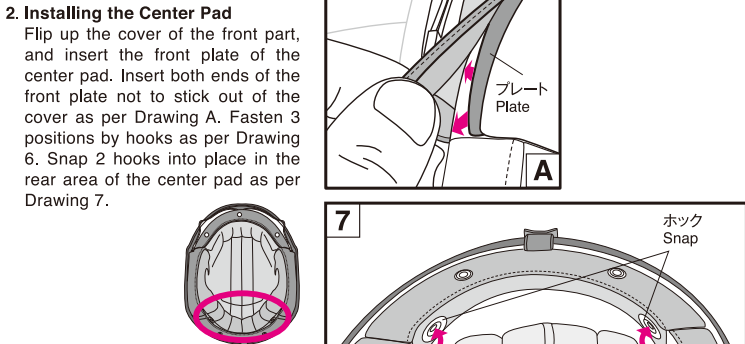
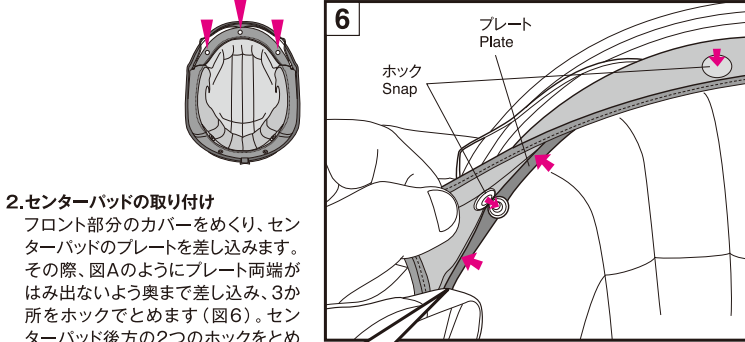
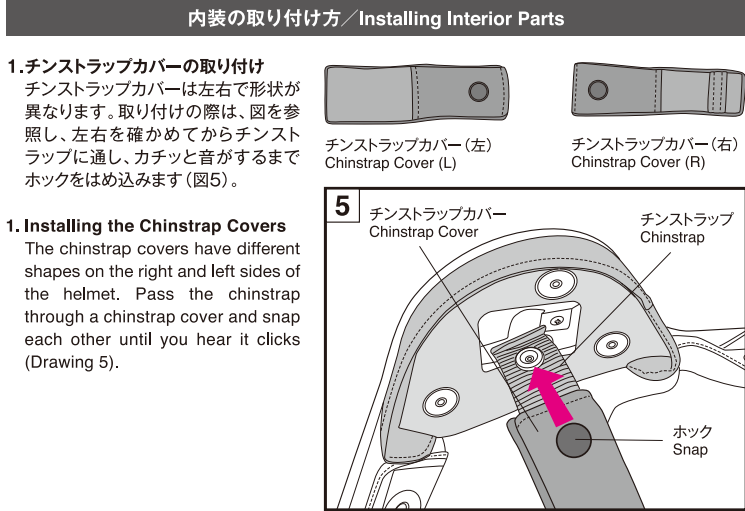
■ パッドサイズ ■ Pad Sizes		S	M	L	XL	XXL
J-O センターパッド J-O Center Pad	きつめ／Firm fit (オプション／Optional)	S13	M13	L13	XL13	XL9
	標準／Standard	S9	M9	L9	XL9	XL5
	緩め／Loose fit (オプション／Optional)	S5	M5	L5	XL5	—
J-O チークパッド J-O Cheek Pad	きつめ／Firm fit (オプション／Optional)	39				35
	標準／Standard	35				31
	緩め／Loose fit (オプション／Optional)	31				—

- チークパッドは全サイズ共用パーツです。例えば、Mサイズで頬部を緩くしたい場合はチークパッド31、きつくしたい場合はチークパッド39(共にオプションパーツ)に交換してください。
- センターパッドは各製品サイズで異なります。ご購入の際、お手持ちのヘルメットのサイズを確認してください。

- The same cheek pads can be used with all helmet sizes. For the M size helmet example, choose cheek pad size 31 if you want a looser fit and size 39 for a firmer fit (both are optional parts).
- Center pads will vary by model size. Confirm the size of your helmet prior to making a purchase.



警告: Do not touch the screw on the cheek pad base. The parts inside of the helmet may come off. (The red arrowed screw in the drawing.)



警告: Do not touch the screw on the cheek pad base. The parts inside of the helmet may come off. (The red arrowed screw in the drawing.)

- 内装の取り扱いに関するご注意／Important Notice about Handling Interior Parts
- When fastening or unfastening the snaps, you should hold near the snaps and treat carefully. Fasten the snaps firmly until they click in place.
 - You can clean the inner parts by hand washing them or by washing them in a washing machine after placing them in a laundry net. Please treat them carefully when washing. Use lukewarm water. Gently squeeze the parts with a dry towel and dry them in the shade. To prevent damage to the plastic areas of the interior parts, do not wring them strongly and do not fold or bend the plastic areas. Take special care if you are using a washing machine. Do not dry the interior parts with a clothes dryer, blow dryer, or any other type of mechanical dryer, as heat can damage the material. The impact absorbing liner (polystyrene foam section) should be wet with a soft cloth dipped in a solution of mild neutral soap and water and then wiped. Allow time for the impact absorbing liner to dry in the shade. Do not dry the impact absorbing liner in the sunlight or use any type of mechanical dryer, as the impact absorbing liner is extremely sensitive to heat. If the impact absorbing liner is exposed to high heat of any kind, contact your dealer or SHOEI directly for a safety evaluation. To prevent damage, **do not use any of the following cleaning materials: hot water over 40°C; salt water; any acidic or alkali detergent; benzine, thinner, gasoline, or other organic solvents; glass cleaner; or any cleaner containing organic solvents.**
 - After you use a helmet, after the interior parts are washed, or when the interior parts get wet, dry them immediately. If the interior parts are left in wet condition, the metal hooks can get rusted and be broken or be stuck in the female side of the hook.

- ⚠️ ご注意
- ご使用のまえに、シールド左右のホックが確実にまっまっているか確認してください。
 - センターパッド、チークパッド、チンストラップカバーは、必ずすべて装着してご使用ください。
 - ヘルメットおよびシールドのお手入れに、40℃を超える湯・塩水・酸性またはアルカリ性の洗剤・ベンジン・シンナー・ガソリン・その他の有機溶剤・ガラスクリーナー等、有機溶剤を含むクリーナー類は使用しないでください。これらが付着すると、ヘルメットの構成部材が変質し、安全性に支障をきたす可能性があります。

- ⚠️ WARNING
- Before use, check that the shield/visor hooks and gears are fit firmly.
 - Be sure to always wear the center pad, cheek pads, and chinstrap covers when using the helmet.
 - When cleaning and caring for the helmet and shield/visor, **do not use any of the following cleaning materials: hot water over 40°C; salt water; any acidic or alkali detergent; benzine, thinner, gasoline, or other organic solvents; glass cleaner; or any cleaner containing organic solvents.** If any of these cleaners are used, the helmet's chemical nature may be altered and safety may be hindered.

- 走行中に付着した虫による汚れは、放置すると塗装面を浸食し、完全に除去できなくなりますので、すみやかに取り除いてください。
- シールドや内装を交換する際は、必ず純正部品を使用してください。
- ヘルメットを持ち運ぶ際に、ゴーグルバンドをもたないでください。

- If insects become stuck to the helmet during riding and are left in place, the helmet surface may be corroded. They should be removed promptly.
- Be sure to use SHOEI genuine parts when replacing the outer shield/visor or inner parts.
- Do not carry the helmet holding the goggle band.